



**AGINDUA, OGASUN ETA
FINANTZETAKO SAILBURUARENA,
OGASUN ETA FINANTZA SAILAREN
EGITURA ORGANIKOA ETA
FUNTZIONALA EZARTZEN DUEN
DEKRETUA ALDATZEKO PROZEDURARI
HASIERA EMATEN DIONA.**

**ORDEN DEL CONSEJERO DE
HACIENDA Y FINANZAS, POR LA QUE
SE DA INICIO AL PROCEDIMIENTO DE
MODIFICACIÓN DEL DECRETO POR EL
QUE SE ESTABLECE LA ESTRUCTURA
ORGÁNICA Y FUNCIONAL DEL
DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y
FINANZAS.**

Lehendakariaren ekainaren 23ko 18/2024 Dekretua onartu ondoren (18/2024 Dekretua, ekainaren 23koa, lehendakariarena, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio orokorreko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta sail bakoitzaren egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen), Ogasun eta Finantza Sailak, dekretu hori garatuz, sail horren egitura organikoari eta funtzionalari buruzko araua izapidetu zuen, Ogasun eta Finantza Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 313/2024 Dekretuaren onarpenarekin burutu zena.

Tras la aprobación del Decreto 18/2024, de 23 de junio, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración general de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, el Departamento de Hacienda y Finanzas, en desarrollo del mencionado decreto, tramitó la norma sobre su estructura orgánica y funcional, que culminó con la aprobación del Decreto 313/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Hacienda y Finanzas.

XIII. legegintzaldirako 2024-2028 Gobernu Programak zenbait ekimen jasotzen ditu «Euskadiren autogobernu ekonomiko eta finantzarioa» 145. konpromisoan, 5. ardatzaren barruan («Autogobernuan haztea»), Ekonomia Ituna indartzeko eta bultzatzeko. Ekonomia Itunaren azterketarekin eta hedapenarekin lotutako jarduera jakin batzuk garatu ahal izateko, beharrezkoa da eskumen horiek zehaztea Ogasun Sailburuordetzaren mendeko Zerga Administrazioko Zuzendaritzari.

El Programa de Gobierno 2024-2028 para la XIII legislatura incluye en el compromiso 145 “Autogobierno económico y financiero de Euskadi” dentro del Eje 5 “Crecer en autogobierno” diversas iniciativas que tienen por objeto fortalecer y potenciar el Concierto Económico. Para poder desarrollar determinadas actuaciones relacionadas con el estudio y difusión del Concierto Económico, es necesario especificar dichas atribuciones a la Dirección de Administración Tributaria, dependiente de la Viceconsejería de Hacienda.

Gainera, eginkizun horiek garatzeko, Zerga Administrazioko Zuzendaritzan zerbitzu berri bat sortzea aurreikusten da, «Ekonomia Ituna aztertzea eta zabaltzea» izenekoa.

Además, para el desarrollo de esas funciones, se prevé la creación de un nuevo servicio en la Dirección de Administración Tributaria denominado “Estudio y difusión del Concierto Económico”.

Era berean, indarrean dagoen egitura-dekretuak Zerbitzu Zuzendaritzari atxikitzen dio sailaren Estatistika Organo Espezifikoa,

Así mismo, el vigente decreto de estructura adscribe a la Dirección de Servicios el Órgano Estadístico Específico del





lehen Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza zenari zegokiona, Ogasun eta Herri Administrazio Sailaren Estatistika Organo Espezifikoa sortu eta haren antolaketa eta funtzionamendua ezartzen dituen martxoaren 8ko 48/2005 Dekretuaren arabera.

Organo horren eta politika publikoen ebaluazio-arloaren arteko lotura berezia kontuan hartuta, beharrezkotzat jotzen da Ogasun eta Finantza Saileko Estatistika Organo Espezifikoa Politika Ekonomikoaren eta Europako Kohesioaren Zuzendaritzari atxikitzea.

Dekretu-proiektu berria egiteko eta izapidetzeko prozedurak arau hauetan jasotako aginduak bete beharko ditu:

- a) 6/2022 Legea, ekainaren 30ekoa, Xedapen Orokorrak Egiteko Prozedurarena (XOEPL).
- b) Gobernu Kontseiluaren 2017ko abenduaren 12ko Erabakia, araugintza-xedapen orokorrak izapidetzeko jarraibideak onartzen dituen (abenduaren 15eko EHAA, 238. zk.).
- c) Lege-proiektuak, dekretuak, aginduak eta ebazpenak egiteko jarraibideak, Gobernu Kontseiluaren 2023ko uztailaren 11ko Erabakiaren bidez onartuak (78/2023 Ebazpena, uztailaren 28koa, abuztuaren 7ko EHAA, 149. zk.).
- d) 54/2025 Ebazpena, maiatzaren 20koa, Jaurkitzearen Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko harremanetarako zuzendariarena, argitara emateko arau-xedapen orokorrak lantzeko prozeduraren Oinarritzako Izapidetze Eredua onartzeko Erabakia, Xedapen Orokorrak Egiteko Prozedurari buruzko ekainaren 30eko 6/2022

departamento, anteriormente residenciada en la extinta Dirección de Economía y Planificación conforme al Decreto 48/2005, de 8 de marzo, por el que se crea el Órgano Estadístico Específico del departamento de Hacienda y Administración Pública y se establece su organización y funcionamiento.

Teniendo en cuenta la especial vinculación entre dicho órgano y el área de evaluación de políticas públicas, se considera necesario adscribir el Órgano Estadístico Específico del departamento de Hacienda y Finanzas a la Dirección de Política Económica y Cohesión Europea.

El procedimiento de elaboración y tramitación del proyecto de decreto deberá ajustarse a las prescripciones contenidas en las siguientes normas:

- a) Ley 6/2022, de 30 de junio, del Procedimiento de Elaboración de las Disposiciones de Carácter General (LPEDCG).
- b) Acuerdo del Consejo de Gobierno, de 12 de diciembre de 2017, por el que se acuerdan las instrucciones de Tramitación de Disposiciones Normativas de Carácter General (BOPV n.º 238, de 15 de diciembre).
- c) Directrices para la elaboración de proyectos de Ley, Decretos, Órdenes y Resoluciones aprobadas por Acuerdo de Consejo de Gobierno de 11 de julio de 2023 (Resolución 78/2023, de 28 de julio, BOPV n.º 149, de 7 de agosto).
- d) Resolución 54/2025, de 20 de mayo, del director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, por la que se dispone la publicación del Acuerdo por el que se aprueba el Modelo Básico de Tramitación del procedimiento de elaboración de las Disposiciones Normativas de Carácter General, de acuerdo con la Ley 6/2022, de



Legearen arabera (EHAA 100 zk. maiatzaren 29koa).

30 de junio, del Procedimiento de Elaboración de las Disposiciones de Carácter General. (BOPV nº 100 de 29 de mayo de 2025).

Illo horretan, Xedapen Orokorrek egiteko Prozeduraren Legeak 12.1 artikuluan ezartzen duenez, prozedura hori hasiko da proiektatutako arau-xedapenaren gaiaren gainean eskumena duen saileko titularraren aginduz, eta testu hori izango da araua egiteko prozeduraren oinarri eta ardatz nagusia.

En ese sentido, la LPEDCG establece en su artículo 12.1 que el citado procedimiento se iniciará por orden de la persona titular del departamento competente por razón de la materia sobre la que verse la disposición normativa proyectada, texto que se erige en fundamento básico y eje central del procedimiento de elaboración de la norma.

Azaldutakoa kontuan hartuta, eta prozedura hasteko aginduan jaso beharreko edukia zehazten duen XOEPLren 13.1 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, honako hau

En atención a lo expuesto y de conformidad con lo establecido en el artículo 13.1 LPECG, que especifica el contenido necesario que habrá de observar la orden de inicio,

EBATZI DUT:

RESUELVO:

Lehenengoa. Ogasun eta Finantza Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen dekretua aldatzeko prozedura has dadin agintzea.

Primero. Ordenar el inicio del procedimiento para la modificación del decreto por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Bigarrena. Hasteko agintzen den dekretu-proiektua agindu honen eranskinean jasotako premisen arabera egingo da, eta kontuan hartuko dira ekainaren 30eko 6/2022 Legean aurreikusitako baldintzetan.

Segundo. El proyecto de decreto cuyo inicio se ordena se elaborará conforme a las premisas que se contienen en el documento anexo a esta orden, que se tomarán en consideración en los términos previstos en la Ley 6/2022, de 30 de junio.

Vitoria-Gasteizen, sinaduraren egunean
En Vitoria-Gasteiz, a la fecha de la firma

NOËL D'ANJOU OLAIZOLA

Ogasun eta Finantzeko sailburua
Consejero de Hacienda y Finanzas

Eranskina / Anexo

Hasteko agintzen den Dekretu-proiektua egiterakoan, honako premisa hauek hartuko dira kontuan.

En la elaboración del proyecto de decreto cuyo inicio de ordena se tomarán en consideración las siguientes premisas:

Lehenengoa.- Arauaren xedea eta helburua. Primero. - Objeto y finalidad de la norma.

Egiteko prozedura hasten den dekretu-proiektuaren xedea da Ogasun eta Finantza Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 313/2024 Dekretua aldatzea.

El proyecto de decreto cuyo procedimiento de elaboración se inicia tiene por objeto modificar el Decreto 313/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Bigarrena.- Proposamenaren egokitasuna, arautzeko aukerak eta arau berriaren beharraren justifikazioa. Segundo. - Oportunidad de la propuesta, alternativas de regulación y justificación de la necesidad de la nueva norma.

XIII. legegintzaldirako 2024-2028 Gobernu Programaren ildo beretik, «Euskadiren autogobernu ekonomiko eta finantzarioa» izeneko 145. konpromisoan, «Autogobernuan haztea» izeneko 5. ardatzaren barruan, zenbait ekimen sartu dira, Ekonomia Ituna indartzeko eta indartzeko. Zerga Administrazioako Zuzendaritzak Ekonomia Ituna aztertzearekin, hedatzearekin eta nazioartekotzearekin lotutako jarduketak egin ahal izateko, beharrezkoa da urriaren 29ko 313/2024 Dekretuaren 11. artikuluan hari esleitzen zaizkion eskumenak aldatzea.

En línea con el Programa de Gobierno 2024-2028 para la XIII legislatura incluye en el compromiso 145 “Autogobierno económico y financiero de Euskadi” dentro del Eje 5 “Crecer en autogobierno” diversas iniciativas que tienen por objeto fortalecer y potenciar el Concierto Económico. Para que desde la Dirección de Administración Tributaria se puedan realizar actuaciones relacionadas con el estudio, difusión e internacionalización del Concierto Económico, es necesario modificar las competencias que a la misma se le atribuyen en el artículo 11 del decreto 313/2024, de 29 de octubre.

Zuzendaritza horrek eskumen horiek baliatzeko bide bakarra Ogasun eta Finantza Sailaren egitura organiko eta funtzionalari buruzko dekretua aldatzea da, eta ez dago horretarako beste legezko biderik.

La única vía para el ejercicio de estas competencias por parte de la citada dirección es modificar el decreto de estructura orgánica y funcional del Departamento de Hacienda y Finanzas, sin que exista otra vía legal para ello.

Gainera, urriaren 29ko 313/2024 Dekretua egokitu ondoren, Zerga Administrazioako Zuzendaritzan zerbitzu berri bat sortzeko behar diren espedienteak abiaraziko dira, eginkizun

Además, una vez adaptado el Decreto 313/2024, de 29 de octubre, se pondrán en marcha los expedientes oportunos para la creación de un nuevo servicio en la Dirección de Administración Tributaria

horiek gara ditzan. Zerbitzu horren izena «Ekonomia Ituna aztertzea eta zabaltzea» izango da.

Era berean, kontuan hartuta sailaren estatistika-organo bereziaren estatistika-eragiketa garrantzitsuenetako bat politika publikoen ebaluazioari dagokiola, politika publikoen ebaluazioaren arloan eskumena duen zuzendaritzari egungo Zerbitzu Zuzendaritzatik atxikitzea aldatzea erabaki da.

Kontuan hartuta urriaren 29ko 313/2024 Dekretuak atxikitzen diola Ogasun eta Finantza Saileko Estatistika Organo Espezifiko saileko zuzendaritzetako bati, dekretu hori aldatu behar da, sailaren estatistika-organo espezifiko Politika Ekonomikoaren eta Europako Kohesioaren Zuzendaritzari atxiki ahal izateko, zuzendaritza hori baita politika publikoen ebaluazioaren arloko zuzendaritza eskuduna.

Atxikipen horrek errespetatu egiten du Jaurlaritzako Sailen Estatistika Organo Bereziak arautzen dituen ekainaren 22ko 180/1993 Dekretuan ezarritako konfigurazioa, zeinak organikoki pertsona bakarreko organo gisa eratzen baititu, goi-kargudun baten edo dagokion sailean eskumen nahikoak dituen edo sailak koordinatzeko eginkizunak betetzen dituen edozein organoren mende zuzenean.

Hirugarrena.- Ondorioak ordenamendu juridikoan.

Ogasun eta Finantza Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 313/2024 Dekretua aldatzea ekarriko du.

para que desarrolle estas funciones que se denominará “Estudio y difusión del Concierto Económico”.

Así mismo, teniendo en cuenta que una de las operaciones estadísticas más relevantes del Órgano Estadístico Específico del departamento corresponde a la evaluación de políticas públicas, se considera modificar su adscripción de la actual Dirección de Servicios, a la dirección competente en el área de evaluación de políticas públicas.

Teniendo en cuenta, que es el Decreto 313/2024, de 29 de octubre, el que adscribe el Órgano Estadístico Específico del departamento de Hacienda y Finanzas, a una de las direcciones del Departamento, es necesario modificar dicho decreto para poder adscribir el órgano estadístico específico del departamento a la Dirección de Política Económica y Cohesión Europea, dirección competente en el área de evaluación de políticas públicas.

Esta adscripción respeta la configuración establecida en el Decreto 180/1993, de 22 de junio, por el que se regulan los Órganos Estadísticos Específicos de los departamentos del Gobierno, que los configura orgánicamente como órganos unipersonales en dependencia directa de un alto cargo o de cualquier órgano que en el departamento respectivo tenga competencias suficientes o ejerza funciones de coordinación departamental.

Tercero. - Repercusiones en el ordenamiento jurídico.

Supondrá la modificación del vigente Decreto 313/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Laugarrena.- Ekonomian eta aurrekontuetan eragina

Espedienteari memoria ekonomiko bat erantsiko zaio, eta bertan adieraziko da arauak aurrekontuetan izan dezakeen eragina, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren barneko ekonomiaren kontrola eta kontabilitatea garatzen dituen urriaren 31ko 464/1995 Dekretuaren 42. eta 43. artikuluetan ezarritako eskakizunak eta XOEPLren 13. eta 15. artikuluetan xedatutakoa betez.

Hala ere, aurrekontu-eragin bakarra 1. kapituluari izango da, "Kontzertu Ekonomikoa Aztertu eta Zabalatzeko" zerbitzu berria sortzetik eratorria. Horretarako, aurrekontu-plantillan langile-zuzkidurak sortzeko espedienteak izapidetuko dira, bai eta lanpostu-zerrendaren aldaketa egokia ere.

Bosgarrena.- Egokitzat jotzen diren izapideak eta txostenak.

30eko 6/2022 Legearen 13.1 artikuluan e) letran xedatutakoaren arabera, hasteko aginduan, proposatutako erregulazioaren gaiaren eta edukiaren arabera egokitzat jotzen diren izapideak eta txostenak zehaztuko dira.

Aipatutako Legearekin bat etorritik, honako hauek dira agindu hau egiteko eta onartzeko beharrezkotzat jotzen diren izapideak eta txostenak:

1.- Hasteko agindua egoitza elektronikoko iragarki-taulan eta Legesarean argitaratzea.

6/2022 Legearen 13.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, hasteko agindua Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren egoitza elektronikoko iragarki-taulan argitaratuko da.

Cuarto. - Incidencia económica y presupuestaria.

Se incorporará al expediente una memoria económica en la que se expresará la posible incidencia de la norma en los presupuestos, en cumplimiento de las exigencias establecidas en los artículos 42 y 43 del Decreto 464/1995, de 31 de octubre, por el que se desarrolla el ejercicio del control económico interno y la contabilidad en el ámbito de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y de lo dispuesto en los artículos 13 y 15 de la LPEDCG.

Sin embargo, la única incidencia presupuestaria será en el capítulo 1, derivada de la creación del nuevo servicio de "Estudio y difusión del Concierto Económico", para lo que se tramitarán los oportunos expedientes de creación de dotaciones de personal en la plantilla presupuestaria, así como la oportuna modificación de la RPT.

Quinto. - Trámites e informes que se estiman procedentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el apartado e) del artículo 13.1 de la Ley 6/2022, la orden de inicio señalará los trámites e informes que se estimen procedentes debido a la materia y el contenido de la regulación propuesta.

De conformidad con la citada Ley, los trámites e informes que se estiman necesarios son los siguientes:

1.- Publicación de la orden de inicio en el tablón de anuncios de la sede electrónica y en Legesarea.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 13.2 de la Ley 6/2022, la orden de inicio será objeto de publicación en el tablón de anuncios de la sede electrónica de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

2.- Generoaren arabera eraginari buruzko txostena.

Genero-eraginaren aurreko ebaluazioa gauzatzeari eta gizonen eta emakumeen arteko desberdintasunak ekidin eta berdintasuna sustatzeko neurriak hartzeari buruzko jarraibideetan xedatutakoaren arabera (2012ko abuztuaren 21eko Gobernu Kontseiluan onartu ziren, Lehenengo Jarraibideko 2.1.b apartatua), proiektua salbuetsita dago Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistatik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan aurreikusitako generoaren arabera eraginari buruzko txostena egitea, funtsean antolaketa-izaera duelako.

3.- Xedapen orokorraren proiektua aldezturik onartzea eta arau-inpaktuaren azterketari buruzko memoria

Aldezturik onarpen-agindua hasteko agindua eman duen organoak erabakiko du, eta onartutako testu elebiduna eta 6/2022 Legearen 15. artikuluan adierazitako dokumentuek osatutako espedienteak erantsiko ditu.

Dokumentu horien artean, nabarmentzekoa da *arau-inpaktuaren azterketari buruzko memoria*, zuzendaritza-zentro eskudunak egin beharrekoa, proposamena egin duen organoaren iritziz garrantzitsua izan daitekeen edozein alderdi jaso behar duena, eta, nolatan ere, 6/2022 Legearen 15. artikuluen 3. apartatua xedatutakoak.

4.- Txosten juridikoa.

6/2022 Legearen 15.3 artikulua ezartzen du espedientearen edukia eta azterketa juridikoa saileko zerbitzu juridikoak egindako txosten juridiko espezifiko baten bidez gauzatu ahal izango direla.

2.-Informe de impacto en función del género.

Conforme a lo dispuesto en las Directrices sobre la realización de la evaluación previa del impacto en función del género y la incorporación de medidas para eliminar desigualdades y promover la igualdad de hombres y mujeres, aprobadas en Consejo de Gobierno de 21 de agosto 2012, Directriz Primera 2.1.b, el proyecto está exento de ir acompañado de Informe de Impacto en función del Género previsto en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, por tener un carácter esencialmente organizativo.

3.- Aprobación previa del proyecto de disposición de carácter general y Memoria de impacto normativo.

La orden de aprobación previa será acordada por el órgano que haya dictado la orden de inicio y adjuntará el texto bilingüe así aprobado y el expediente conformado por los documentos indicados en el artículo 15 de la Ley 6/2022.

Entre tales documentos destaca la *memoria de análisis de impacto normativo*, a elaborar por el centro directivo competente, y que deberá contener cualquier extremo que pueda ser relevante a criterio del órgano proponente y, en todo caso, los dispuestos por el apartado 3 del artículo 15 de la Ley 6/2022.

4.- Informe jurídico.

El artículo 15.3 de la Ley 6/2022, establece que el contenido y análisis jurídico del expediente podrá sustanciarse mediante un informe jurídico específico emitido por el servicio jurídico del departamento.

Horren arabera, txostena eskatuko zaio Ogasun eta Finantza Saileko aholkularitza juridikoari, eta haren edukia izango da proiektuaren oinarrien defentsa juridikoa egitea, edukia legeari egokitzea eta araugintza-teknikaren jarraibideak betetzea.

5.- Enplegu Publikoaren Zuzendaritzaren txostena

Gobernantza, Administrazio Digital eta Autogobernuaren Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 317/2024 Dekretuaren 17. artikuluan adierazitakoarekin bat etorritik, eta Euskal Enplegu Publikoaren abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 18.2.a) artikuluari dagokionez.

6.-Gobernu Irekiaren eta Gobernu Onaren Zuzendaritzaren txostena.

Gobernantza, Administrazio Digital eta Autogobernuaren Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 317/2024 Dekretuaren 12. artikuluan ezarritakoa betez.

7.- Herri Administrazioetan Hizkuntza Normalizatzeko Zuzendaritzaren txostena.

Xedapen orokorrek euskararen erabileraren normalizazioan duten eraginari eta hizkuntza arloan indarrean dagoen araudira egokitzeari buruzko txostena, xedapen orokorrak egiteko prozeduran euskararen erabileraren normalizazioaren ikuspegia txertatzeko araubidea ezartzen duen azaroaren 6ko 233/2012 Dekretuaren 2. artikulua eskatzen duena, Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legearen 8.1 artikulua arabera.

Halaber, kontuan hartu da Kultura eta Hizkuntza Politika Sailaren egitura

Se procederá en base a ello a solicitar informe a la asesoría jurídica del Departamento de Hacienda y Finanzas, y su contenido será la defensa jurídica de las bases del proyecto, la adecuación de su contenido a la ley y la observancia a las directrices de técnica normativa.

5.- Informe de la Dirección de Empleo Público.

De conformidad con lo expresado en el artículo 17 del Decreto 317/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Gobernanza, Administración Digital y Autogobierno en relación con el artículo 18.2.a) de la Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco.

6.-Informe de la Dirección de Gobierno Abierto y Buen Gobierno.

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 12 del Decreto 317/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Gobernanza, Administración Digital y Autogobierno.

7.- Informe de la Dirección de Normalización Lingüística de las Administraciones Públicas.

Informe sobre la incidencia de las disposiciones de carácter general en la normalización del uso del euskera y su adecuación a la normativa vigente en materia lingüística, exigido por el artículo 2 del Decreto 233/2012, de 6 de noviembre, por el que se establece el régimen de inclusión de la perspectiva de normalización del uso del euskera en el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general, de conformidad con el art. 8.1 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera.

Así como de acuerdo con el artículo 14 del Decreto 389/2024, de 26 de



organikoa eta funtzionala ezartzen duen azaroaren 26ko 389/2024 Dekretuaren 14. Artikulua.

noviembre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Cultura y Política Lingüística.

8.- Nahitaezko eta funtsezko txosten gisa, Lege Garapen eta Arau Kontrolerako Zuzendaritzaren legezkotasun-txostena eskatuko da, bat etorritik Eusko Jaurlaritzaren Zerbitzu Juridikoaren apirilaren 25eko 144/2017 Dekretuaren 11.1 artikuluekin eta Gobernantza, Administrazio Digital eta Autogobernu Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 317/2024 Dekretuaren 14.c) artikuluekin.

8.- Se solicitará, como informe preceptivo de carácter esencial, Informe de Legalidad de la Dirección de Desarrollo Legislativo y Control Normativo, de conformidad con el artículo 11.1 Decreto 144/2017, de 25 de abril, del Servicio Jurídico del Gobierno Vasco, así como con el artículo 14. c) del Decreto 317/2024, de 29 de octubre por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Gobernanza, Administración Digital y Autogobierno.

9.- Kontrol Ekonomikoko Bulegoari eskatuko zaio, nahitaezko eta funtsezko txosten izaerarekin, ekonomia- eta arau-kontrolaren txostena, 6/2022 Legearen 23. artikuluen arabera, Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen testu bateginaren IV. kapituluaren arabera.

9.- Se solicitará, como informe preceptivo de carácter esencial, Informe de control económico-normativo a la Oficina de Control Económico, según artículo 23 de la Ley 6/2022, de conformidad con capítulo IV del texto refundido de la ley de control económico y contabilidad.

10.- Azken espedientea eta prozeduraren memoria laburra.

10.- Expediente final y Memoria sucinta del procedimiento.

Azken espedientea 6/2022 Legearen 24.1 artikuluan xedatutakoaren arabera eratuko da. Era berean, prozedura osoaren memoria labur bat erantsiko da, 24. artikuluko horren 2. eta 3. paragrafoetan adierazitako edukiarekin.

El expediente final se conformará según lo dispuesto en el artículo 24.1 de la Ley 6/2022. Asimismo, se unirá una memoria sucinta de todo el procedimiento, con el contenido que se señala en los apartados 2 y 3 del citado artículo 24.

Seigarrena.- Gardentasuna.

Dekretu-proiektua egiteko prozeduran zehar sortzen den garrantzi juridikoko informazio guztia Legegunea euskal araudiaren atarian argitaratu behar da, Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legean xedatutakoarekin bat etorritik.

Sexto. - Transparencia.

Toda la información de relevancia jurídica que se vaya generando en el transcurso del procedimiento para la elaboración del Proyecto de decreto debe ser publicada en el portal de la normativa vasca Legegunea, en consonancia con lo dispuesto en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno.

Zazpigarrena- Gobernu Kontseiluak onartzea.

Prozedura amaitutakoan, Dekretu-proiektua Gobernu Kontseiluak onartuko du, 6/2022 Legearen 27. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Séptimo. - Aprobación por el Consejo de Gobierno.

Finalizado el procedimiento de elaboración, el Proyecto de decreto se someterá a la aprobación final por el Consejo de Gobierno, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 27 de la Ley 6/2022.

Zortzigarrena.- Aurretiazko kontsultaren, entzunaldiaren eta jendaurreko informazioaren prozedura.

Ekimena salbuetsita dago aurretiazko kontsultaren, entzunaldiaren eta informazio publikoa eta negoziazio kolektiboa, eta Euskal Autonomia Erkidegoko beste administrazio batzuen parte-hartzea eta kontsulta, eta izan ere, antolaketa-izaera baino ez du, eta ez die beste batzuei eragiten. Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioak, aipatutako 6/2022 Legearen 8. eta 9. artikuluetan eta urriaren 1eko 39/2015 Legearen 133. artikuluan, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.

Octavo. - Procedimiento de consulta previa y audiencia e información pública.

La iniciativa queda exceptuada de los trámites de consulta previa, audiencia e información pública y negociación colectiva, así como de los trámites de participación y consulta a otras Administraciones de la Comunidad Autónoma, y ello dado su carácter meramente organizativo y por no afectar a otras Administraciones de la Comunidad Autónoma de conformidad con los artículos 8 y 9 de la citada Ley 6/2022 y en el artículo 133 Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Bederatzigarrena.- Elebidunerako teknika

6/2022 Legearen 14.5 artikuluan arabera, dekretu-proiektuaren testuak bi hizkuntzetan idatzita egon beharko du alde zuzeneko onarpena jaso eta instrukzio-fasean izapidetu aurretik. Erabiliko den sistema sailak itzultzea erabiliko da.

Noveno. - Redacción bilingüe.

De acuerdo con artículo 14.5 de la Ley 6/2022, el texto del proyecto de decreto deberá estar redactado de forma bilingüe antes de someterse a su aprobación previa y ulterior tramitación en la fase de instrucción. El sistema que se utilizará será el de traducción por el departamento.

Euskararen Erabilera Normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legearen 8.1 artikuluan xedatutakoa betetzeko, publizitate ofizialaren ondorioetarako bi hizkuntzetan idatzita egon beharko duela betetzeko, erabiliko den sistema Itzultzaile Zerbitzu Ofizialak (IZO) itzultzea izango da, bat etorritik 6/2022 Legearen 27.3 artikuluekin, Itzultzaile Zerbitzu Ofiziala arautzen duen

El sistema que se utilizará para el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 8.1 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, que dispone que deberá estar redactado de forma bilingüe a efectos de publicidad oficial, será el de traducción por el Servicio Oficial de Traductores (IZO), de conformidad con el artículo 27.3 de la Ley 6/2022, así como



otsailaren 29ko 38/2000 Dekretuarekin eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko eta haren erakunde autonomoetako itzulpen-zerbitzuak zentralizatzeko apirilaren 3ko 48/2012 Dekretuarekin.

con los Decretos 38/2000, de 29 de febrero, por el que se regula el Servicio Oficial de Traductores y Decreto 48/2012, de 3 de abril, por el que se determina la centralización de los servicios transversales de traducción de la Administración General de la Comunidad Autónoma y sus Organismos Autónomos.

Hamargarrena.- Administrazio-organo instruktorea.

Ogasun eta Finantza Saileko Zerbitzu Zuzendaritzari dagokio dekretu-proiektuaren zirriborroa egitea eta prozedura bideratzea.

Décimo. - Órgano administrativo instructor.

La elaboración del borrador del proyecto de decreto, así como la instrucción del procedimiento, corresponderá a la Dirección de Servicios del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Hamaikagarrena.- Tramitaguneren bidez prozedura izapidetzea.

Prozedura "Tramitagune" aplikazio informatikoaren bidez izapidetuko da, arau-xedapen orokorrak egiteko prozedura izapidetzeko oinarritzko ereduaren arabera, Xedapen Orokorrak Egiteko Prozeduraren ekainaren 30eko 6/2022 Legearekin bat etorritz.

Undécimo. -Tramitación del procedimiento a través de Tramitagune.

La tramitación del procedimiento se realizará a través de la aplicación informática "Tramitagune", de acuerdo con el Modelo Básico de Tramitación del procedimiento de elaboración de las Disposiciones Normativas de Carácter General, de acuerdo con la Ley 6/2022, de 30 de junio, del PEDCG.